

**Dekret****Decreto**der Landesdirektorin
des Landesdirektorsdella Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

15015/2019

16.3 Amt für das Lehrpersonal - Ufficio Personale docente

Betreff:

Verzeichnis der zugelassenen
Bewerberinnen und Bewerber zu den
Ausbildungslehrgängen zur Erlangung der
Lehrbefähigung im Sinne des Art. 12/bis
des Dekrets des Präsidenten der Republik
Nr. 89/1983 im akademischen Jahr
2019/2020

Oggetto:

Elenco dei candidati ammessi e delle
candidate ammesse ai corsi di formazione
per il conseguimento dell'abilitazione ai
sensi dell'art. 12/bis del Decreto del
Presidente della Repubblica n. 89/1983
nell'anno accademico 2019/20.

Die Landesschuldirektorin

nimmt Einsicht in:

den Beschluss der Landesregierung vom 19. Februar 2019, Nr. 89, betreffend „Bestimmungen gemäß Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89, zur Einrichtung von Ausbildungslehrgängen zur Erlangung der Lehrbefähigung“;

das Dekret der Landesschuldirektorin vom 12. Juli 2019 Nr. 12311/2019, mit welchem das Verfahren zur Zulassung zu den Ausbildungslehrgängen zur Erlangung der Lehrbefähigung im Sinne des Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89/1983 im akademischen Jahr 2019/20 ausgeschrieben wurde;

das Rundschreiben der Landesschuldirektorin Nr. 27/2019 vom 12. Juli 2019, mit welchem die „Ausschreibung des Verfahrens zur Zulassung zu den Ausbildungslehrgängen zur Erlangung der Lehrbefähigung im Sinne des Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 89/1983 im akademischen Jahr 2019/20“ bekannt gegeben wurde;

Festgestellt, dass

der Artikel 3, Absatz 3 des Dekrets der Landesschuldirektorin vom 12. Juli 2019 Nr. 12311/2019 vorsieht, dass die Landesschuldirektorin das Verzeichnis der zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber erstellt und genehmigt, welches auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion veröffentlicht sowie an die Universität übermittelt wird;

das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

Dies alles vorausgeschickt,

verfügt

die Landesschuldirektorin:

1. Das beigefügte Verzeichnis der zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber ist gemäß Artikel 3 Absatz 3 des eigenen Dekrets vom 12. Juli 2019, Nr. 12311/2019 genehmigt und wird auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion www.provinz.bz.it/bildung-sprache/deutschsprachige-schule veröffentlicht und der Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen für die nachfolgenden Erledigungen übermittelt.

La Direttrice della Direzione provinciale Scuole

Visti:

la deliberazione della Giunta Provinciale 19 febbraio 2019, n. 89, recante “Disposizioni ai sensi dell’articolo 12/bis, del decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, riguardanti l’attivazione di corsi di formazione per il conseguimento dell’abilitazione all’insegnamento.”;

il decreto della Direttrice della Direzione provinciale Scuole 12 luglio 2019, n. 12311/2019, con il quale è stata bandita la procedura per l’ammissione ai corsi di formazione per il conseguimento dell’abilitazione ai sensi dell’art. 12/bis del Decreto del Presidente della Repubblica n. 89/1983 nell’anno accademico 2019/20;

la circolare della Direttrice della Direzione provinciale Scuole 12 luglio 2019, n. 27/2019, con la quale è stato annunciato il “Bando sulla procedura per l’ammissione ai corsi di formazione per il conseguimento dell’abilitazione ai sensi dell’art. 12/bis del Decreto del Presidente della Repubblica n. 89/1983 nell’anno accademico 2019/20”;

constatato che

l’articolo 3, comma 3 del decreto della Direttrice della Direzione provinciale Scuole 12 luglio 2019, n. 12311/2019 prevede, che la Direttrice della Direzione provinciale Scuole compila e approva l’elenco dei candidati ammessi e delle candidate ammesse, da pubblicare sul sito internet della Direzione Istruzione e Formazione tedesca e da trasmettere all’Università;

la legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

Tutto ciò premesso

la direttrice della Direzione provinciale Scuole

decreta:

1. L’allegato elenco dei candidati ammessi e delle candidate ammesse è approvato ai sensi dell’articolo 3, comma 3, del proprio decreto 12 luglio 2019, n. 12311/2019, ed è pubblicato sul sito internet della Direzione Istruzione e Formazione tedesca www.provinz.bz.it/bildung-sprache/deutschsprachige-schule e viene trasmesso alla Facoltà di Scienze della formazione della Libera Università di Bolzano per i successivi adempimenti di competenza.

2. Um sich einen Studienplatz zu sichern, müssen sich die zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber aufgrund der Vorgaben der Universität zuerst telematisch bewerben und die Zahlung mit einer der angegebenen Zahlungsmethoden durchführen. Diesbezügliche Informationen werden auf der Homepage der Universität bekannt gegeben <https://www.unibz.it/de/faculties/education/professional-training-course-and-placement/>.

Gegen das Verzeichnis kann innerhalb von 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht eingereicht werden.

Die Landesschuldirektorin

Sigrun Falkensteiner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

2. Per ottenere un posto di studio, i candidati ammessi e le candidate ammesse devono prima preiscriversi tramite il portale telematico e poi effettuare il pagamento con uno dei metodi indicati rispettando le condizioni stabilite dell'Università. Le relative informazioni sono pubblicate sul sito internet dell'università <https://www.unibz.it/de/faculties/education/professional-training-course-and-placement/>.

Avverso l'elenco è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. entro 60 giorni.

La direttrice della Direzione provinciale
Scuole

**Verzeichnis der zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber zu den
Ausbildungslehrgängen zur Erlangung der Lehrbefähigung im Sinne des Art. 12/bis des
Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 89/1983 im akademischen Jahr 2019/2020**

**Elenco delle candidate e dei candidati ammessi ai corsi di formazione per il
conseguimento dell'abilitazione ai sensi dell art. 12/bis del Decreto del Presidente della
Repubblica n. 89/1983 nell'anno accademico 2019/2020**

Wettbewerbsklasse/ Classe di concorso	Nachname/ Cognome	Name/ Nome	Geburtsdatum/ Data di nascita
A015 Sanitätstechnologien	Briese	Anette Elisabeth Hertha	
B003 Laborunterricht Physik	Fill	Harald	
B003 Laborunterricht Physik	Pircher	Günther	
B003 Laborunterricht Physik	Unterholzner	Michael	
B003 Laborunterricht Physik	Vendramin	Marco	
B012 Laborunterricht für Chemie und Mikrobiologie	Coccia	Alexander	
B012 Laborunterricht für Chemie und Mikrobiologie	Hochwieser	Lisa	
B012 Laborunterricht für Chemie und Mikrobiologie	Platzgummer	Fabian	
B012 Laborunterricht für Chemie und Mikrobiologie	Rainer	Benjamin	
B014 Laborunterricht Bauwesen	Wieser	Erwin	
B015 Laborunterricht Elektronik und Elektrotechnik	Abfalterer	Siegfried	
B015 Laborunterricht Elektronik und Elektrotechnik	Egger	Philipp Christoph	
B016 Laborunterricht Informatik	Grazioli	Marco	
B016 Laborunterricht Informatik	Hvala	Maximilian	
B016 Laborunterricht Informatik	Mair	Erwin	
B016 Laborunterricht Informatik	Niederkofler	Manuel	



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Landesdirektorin
La Direttrice provinciale

FALKENSTEINER SIGRUN

20/08/2019

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

LAMPRECHT SABINE

20/08/2019

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

TSCHIGG STEPHAN

20/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Sigrun Falkensteiner
codice fiscale: IT:FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 3613523
data scadenza certificato: 01/03/2020 00.00.00

nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4287419
data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00

Am 20/08/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Sabine Lamprecht
codice fiscale: TINIT-LMPSTN82E42I729H
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 12253538
data scadenza certificato: 28/03/2022 00.00.00

Copia prodotta in data 20/08/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

20/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma